

Инструкция за експлоатация

HV 150

Устройство за заточване на ръчни ножове



Инструкция за експлоатация

Устройство за заточване на ръчни ножове HV 150

Производител

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Germany

Телефон +49-7527-928-0
Факс +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

Документация за оператора на машината

Инструкция за експлоатация

Дата на издаване на инструкцията за експлоатация

20 юни 2025 г.

Авторско право

Авторските права на настоящата инструкция за експлоатация както и техническата документация остават собственост на KNECHT Maschinenbau GmbH. Те се предоставят само на клиентите и операторите на нашите продукти и са част от машината.

Не се позволява тази документация да бъде размножавана нито да бъде предоставяна на трети страни, по-специално на конкурентни фирми, без нашето изрично разрешение.

Съдържание

1.	Важни указания	7
1.1	Предговор към инструкцията за експлоатация	7
1.2	Предупреждения и символи в инструкцията за експлоатация	7
1.3	Номера на фигурите и позициите в инструкцията за експлоатация	8
2.	Безопасност	9
2.1	Основни инструкции за безопасност	9
2.1.1	Спазване на указанията в инструкцията за експлоатация	9
2.1.2	Задължения на оператора	9
2.1.3	Задължения на персонала	9
2.1.4	Опасности при работа с устройството за заточване	9
2.1.5	Неизправности	10
2.2	Употреба по предназначение	10
2.3	Гаранция и отговорност	10
2.4	Разпоредби за безопасност	11
2.4.1	Организационни мерки	11
2.4.2	Защитни устройства	11
2.4.3	Неформални мерки за безопасност	11
2.4.4	Подбор на персонал, квалификация на персонала	12
2.4.5	Управление на машината	12
2.4.6	Мерки за безопасност при нормална експлоатация	12
2.4.7	Опасности, свързани с електрическата енергия	12
2.4.8	Особено опасни места	12
2.4.9	Поддръжка (техническо обслужване, ремонти) и отстраняване на неизправности	13
2.4.10	Конструктивни промени на устройството за заточване	13
2.4.11	Почистване на устройството за заточване	13
2.4.12	Масла и греси	13
2.4.13	Промяна на позицията на заточващата машина с устройства за заточване	13
3.	Описание	15
3.1	Предназначение	15
3.2	Технически данни	15
3.3	Описание на функциите	15
3.4	Описание на модулите	16
4.	Транспортиране	17
4.1	Транспортни средства	17
4.2	Транспортни щети	17
4.3	Транспортиране до друго място на инсталиране	17

Съдържание

5.	Монтиране	18
5.1	Подбор на специализиран персонал	18
5.2	Място на инсталиране	18
5.3	Настройки	18
5.4	Първоначално пускане в експлоатация на устройствата за заточване	18
6.	Пускане в експлоатация	19
6.1	Монтиране на устройство за заточване на ръчни ножове HV 150	19
6.1.1	Монтиране на CBN заточващи дискове	19
6.1.2	Монтиране на устройство за заточване на ръчни ножове HV 150	23
6.1.3	Подравняване на устройство за заточване на ръчни ножове HV 150	24
7.	Обслужване	26
7.1	Заточване на ръчни ножове	26
7.1.1	Включване на заточващата машина	26
7.1.2	Регулиране на охлаждащата течност	26
7.1.3	Заточване на ръчни ножове	27
7.1.4	Премахване на заусенъци от ръчни ножове и полиране	28
7.2	Смяна на CBN заточващи дискове	29
8.	Грижа и техническо обслужване	31
8.1	Почистване	31
8.1.1	Таблица за почистващите препарати и смазочните материали	31
8.2	График за техническо обслужване (едносменен режим на работа)	31
9.	Демонтаж и изхвърляне	32
9.1	Демонтиране	32
9.2	Изхвърляне	32
10.	Сервиз, резервни части и принадлежности	33
10.1	Пощенски адрес	33
10.2	Сервиз	33
10.3	Износващи се и резервни части	33
10.4	Принадлежности	34
10.4.1	Използвани заточващи материали	34

Съдържание

11.	Приложение	35
11.1	ЕС декларация за съответствие	35

1. Важни указания

1.1 Предговор към инструкцията за експлоатация

Настоящата инструкция за експлоатация следва да улеснява запознаването с устройството за заточване и използването му по предназначение.

Инструкцията за експлоатация съдържа важни указания за сигурна, правилна и икономична работа с устройството за заточване. Спазването ѝ помага да се избегнат опасностите, да се намалят разходите за ремонт и престои, и да се повишат надеждността и експлоатационният живот на устройствата за заточване.

Инструкцията за експлоатация трябва да е винаги на разположение на мястото на използване на устройството за заточване.

Инструкцията за експлоатация трябва да бъде прочетена и прилагана от всяко лице, което е ангажирано да работи с устройството за заточване, напр.:

- Транспортиране, монтиране, пускане в експлоатация
- Обслужване, включително отстраняване на неизправности по време на работа, както и
- Поддръжка (техническо обслужване, ремонт).

В допълнение към инструкцията за експлоатация и задължителните разпоредби за предотвратяване на злополуки, приложими в страната и на мястото на използване, трябва да се спазват и признатите технически правила за безопасна и професионална работа.

1.2 Предупреждения и символи в инструкцията за експлоатация

В инструкцията за експлоатация са използвани следните символи / обозначения, които непременно трябва да се спазват:



Триъгълникът за опасност със сигналната дума „ПРЕДПАЗЛИВОСТ“ се използва като указание за безопасност на труда при всяка работа, свързана с опасност за живота и здравето на хората.

При такива случаи работата трябва да бъде извършвана особено предпазливо и старателно.



„ВНИМАНИЕ“ се изписва на места, които изискват специално внимание, за да се предотврати повреда или унищожаване на устройството за заточване или заобикалящата го среда.



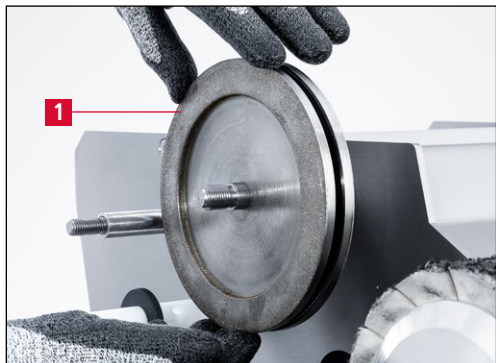
„УКАЗАНИЕ“ се отнася за съвети за приложение и особено полезна информация.

1. Важни указания

1.3 Номера на фигурите и позициите в инструкцията за експлоатация

Ако текстът се отнася за компонент на машината, който е показан на фигура, това е указано чрез номера на фигурата и позицията в скоби.

Пример: (6-9/1) означава номер на фигурата 6-9, позиция 1.



Плъзнете втория CBN заточващ диск (6-9/1) към междинния фланец (6-8/1) върху заточващия шпиндел.

Фиг. 6-9 Монтиране на втори CBN заточващ диск

2. Безопасност

2.1 Основни инструкции за безопасност

2.1.1 Спазване на указанията в инструкцията за експлоатация

Основна предпоставка за безопасно боравене и безпроблемна работа с това устройство за заточване е познаването на основните указания за безопасност и на разпоредбите за безопасност.

- Тази инструкция за експлоатация съдържа важни указания за безопасната работа с устройството за заточване.
- Всички лица, работещи с устройството за заточване, трябва да спазват тази инструкция за експлоатация, и по-специално указанията за безопасност.
- Освен това трябва да се спазват правилата и разпоредбите за предотвратяване на злополуки, приложими за мястото на използване.

2.1.2 Задължения на оператора

Операторът се задължава да допуска до работа с устройството за заточване само лица, които

- са запознати с основните разпоредби за безопасност на труда и предотвратяване на злополуки и са инструктирани за работа с устройството за заточване.
- са прочели и разбрали инструкцията за експлоатация, по-специално главата „Безопасност“ и предупрежденията, и са потвърдили това с подписа си.

Работата на персонала по отношение на безопасността се проверява редовно.

2.1.3 Задължения на персонала

Всички лица, които са ангажирани да работят с устройството за заточване, са длъжни преди започване на работа да

- спазват основните разпоредби за безопасност на труда и предотвратяване на злополуки,
- прочетат инструкцията за експлоатация, по-специално глава „Безопасност“ и предупрежденията, и да потвърдят с подписа си, че са я разбрали.

2.1.4 Опасности при работа с устройството за заточване

Устройството за заточване е конструирано в съответствие с последните технически достижения и общоприетите правила по техника на безопасност. Въпреки това използването ѝ може да представлява опасност за живота и здравето на потребителя или на трети лица, или да доведе до повреда на устройството за заточване или на друго имущество.

Устройството за заточване да се използва само

- според употребата по предназначение и

2. Безопасност

- в отлично състояние по отношение на техниката на безопасност.

Всички неизправности, които могат да застрашат безопасността, трябва да бъдат отстранявани незабавно.

2.1.5 Неизправности

Ако в устройството за заточване възникнат неизправности, свързани с безопасността, или ако поведението при обработка показва такива неизправности, заточващата машина трябва да бъде спряна незабавно до откриване и отстраняване на неизправността.

Отстраняването на неизправностите трябва да се извършва само от оторизиран специализиран персонал.

2.2 Употреба по предназначение

Устройството за заточване е подходящо само за заточване на ръчни ножове.

Всяка друга употреба или употреба извън тази се счита за не по предназначение. Фирма KNECHT Maschinenbau GmbH не носи отговорност за произтичащи от това щети. Рискът се носи единствено от потребителя.

Употребата по предназначение включва и спазването на всички указания в инструкцията за експлоатация.

ВНИМАНИЕ

Счита се, че е налице употреба не по предназначение на заточващата машина и на устройството за заточване на ръчни ножове HV 150, например, ако:

- устройствата не са правилно закрепени.
- на лентата за мокро заточване както и на полиращия диск ножове бъдат заточвани / полирани срещу острието.

2.3 Гаранция и отговорност

Исковете за гаранция и отговорност за телесни повреди и материални щети са изключени, ако се дължат на една или няколко от следните причини:

- употреба не по предназначение на устройството за заточване;
- неправилно транспортиране, пускане в експлоатация, обслужване и техническо обслужване на устройството за заточване;

2. Безопасност

- експлоатация на устройството за заточване при повредени устройства за безопасност или неправилно монтирани или нефункциониращи устройства за безопасност и защитни устройства;
- неспазване на указанията в инструкцията за експлоатация относно транспортирането, пускането в експлоатация, обслужването, техническото обслужване и ремонтите на устройството за заточване;
- самоволни конструктивни промени на устройството за заточване;
- неразрешени промени, напр. в параметрите на задвижването (мощност и скорост) и
- неадекватно наблюдение на частите на машината, които са подложени на износване както и
- използване на неодобрени резервни и износващи се части.

Използвайте само оригинални резервни и износващи се части. При части на други производители няма гаранция, че са проектирани и произведени така, че да издържат на натоварванията и да гарантират безопасността.

2.4 Разпоредби за безопасност

2.4.1 Организационни мерки

Всички съществуващи устройства за безопасност трябва да се проверяват редовно.

Трябва да се спазват предписаните интервали или интервалите, посочени в инструкцията за експлоатация, за повтарящи се дейности по техническото обслужване!

2.4.2 Защитни устройства

Всички защитни устройства трябва да бъдат правилно монтирани и в изправност, преди устройството за заточване да бъде пуснато в експлоатация.

Защитните устройства могат да се демонтират само след като заточващата машина е била изключена и обезопасена срещу повторно включване.

При монтажа на резервни части защитните устройства трябва да се монтират от оператора в съответствие с предписанията.

2.4.3 Неформални мерки за безопасност

Инструкцията за експлоатация трябва по всяко време да се съхранява на мястото на използване на устройството за заточване. В допълнение към инструкцията за експлоатация трябва да се предоставят и спазват общоприложимите и местните разпоредби за предотвратяване на злополуки.

Всички указания за безопасност и за опасности върху устройството за заточване трябва да са пълни и ясно четливи.

2. Безопасност

2.4.4 Подбор на персонал, квалификация на персонала

Само обучен и инструктиран персонал може да работи с устройството за заточване. Спазвайте допустимата по закон минимална възраст!

Отговорностите на персонала за пускането в експлоатация, експлоатацията, техническото обслужване и ремонта трябва да бъдат ясно определени.

Персоналът, който се намира във фазата на обучение, инструктаж, подготовка или запознаване, може да работи с устройството за заточване само под постоянния надзор на опитно лице!

2.4.5 Управление на машината

Само обучен и инструктиран персонал има право да включва и обслужва машината.

2.4.6 Мерки за безопасност при нормална експлоатация

Въздържайте се да работите по начин, който може да застраши безопасността. Работете с устройството за заточване само ако всички защитни устройства са поставени на място и функционират напълно.

Проверявайте устройството за заточване поне веднъж на смяна (или на ден) за видими външни повреди и дали устройствата за безопасност функционират правилно.

Незабавно съобщавайте за всички настъпили промени (включително на поведението при работа) на отговорния орган или лице. Ако е необходимо, незабавно спрете заточващата машина и я обезопасете.

Преди да включите заточващата машина, се уверете, че никой не може да бъде застрашен от пускането на машината.

В случай на неправилно функциониране незабавно спрете заточващата машина и я обезопасете. Незабавно отстранявайте неизправностите.

2.4.7 Опасности, свързани с електрическата енергия

Дейностите по електрическите съоръжения или оборудване може да се извършват само от квалифициран електротехник в съответствие с правилата на електротехниката.

Дефекти, като напр. повредени кабели, кабелни връзки и т.н., трябва да бъдат отстранени незабавно от оторизиран специалист.

2.4.8 Особено опасни места

В зоната на заточващите дискове има опасност от смачкване и увличане на дрехи, пръсти и коса. Трябва да се носят подходящи лични предпазни средства.

2. Безопасност

2.4.9 Поддръжка (техническо обслужване, ремонти) и отстраняване на неизправности

Дейностите по техническото обслужване трябва да се извършват своевременно от специализиран персонал. Информирайте обслужващия персонал преди започване на ремонтни дейности. Трябва да бъде посочено надзорно лице.

При всички дейности по поддръжката изключвайте заточващата машина от електрическото захранване и я обезопасявайте срещу неочаквано повторно включване.

Изключете щепсела. Ако е необходимо, обезопасете зоната за ремонт.

След приключване на дейностите по техническото обслужване и отстраняване на неизправностите монтирайте всички устройства за безопасност и проверете тяхната функция.

2.4.10 Конструктивни промени на устройството за заточване

Не правете никакви промени, модификации или преустройства на устройството за заточване без разрешението на производителя. Това се отнася и за монтирането и настройването на устройствата за безопасност.

Всички модификации изискват писмено потвърждение от KNECHT Maschinenbau GmbH.

Незабавно сменете частите на машината, които са неисправни.

Използвайте само оригинални резервни и износващи се части. При части на други производители няма гаранция, че са проектирани и произведени така, че да издържат на натоварванията и да гарантират безопасността.

2.4.11 Почистване на устройството за заточване

Работете правилно с почистващите препарати и материали и ги изхвърляйте по безвреден за околната среда начин.

Осигурете безопасно и екологосъобразно отстраняване като отпадък на износващите се и резервните части.

2.4.12 Масла и греси

Спазвайте приложимите за продукта разпоредби за безопасност при работа с масла и греси. Спазвайте специалните разпоредби за хранително-вкусовата промишленост.

2.4.13 Промяна на позицията на заточващата машина с устройства за заточване

Дори и при незначителна смяна на местоположението заточващата машина трябва да бъде изключена от всякакви енергийни източници. Преди повторно пускане свържете правилно заточващата машина към захранването.

2. Безопасност

За товаро-разтоварни работи използвайте само подежни съоръжения и оборудване за поемане на товари с достатъчна товароносимост. Определете компетентно лице, което да дава указания при процеса на повдигане.

В зоната за товарене-разтоварване и разполагане не бива да присъстват други лица освен тези, които са определени за тези дейности.

Използвайте само подходящо транспортно средство с достатъчна товароносимост. Закрепете товара надеждно. Вижте също инструкцията за експлоатация на универсалната машина за мокро заточване USK 160 S (глава 4. Транспортиране).

При повторно пускане в експлоатация действайте само в съответствие с инструкцията за експлоатация.

3. Описание

3.1 Предназначение

С устройството за заточване на ръчни ножове HV 150 се заточват ръчни ножове. Приспособлението се използва в заточващите машини KNECHT от серия USK 160 S.

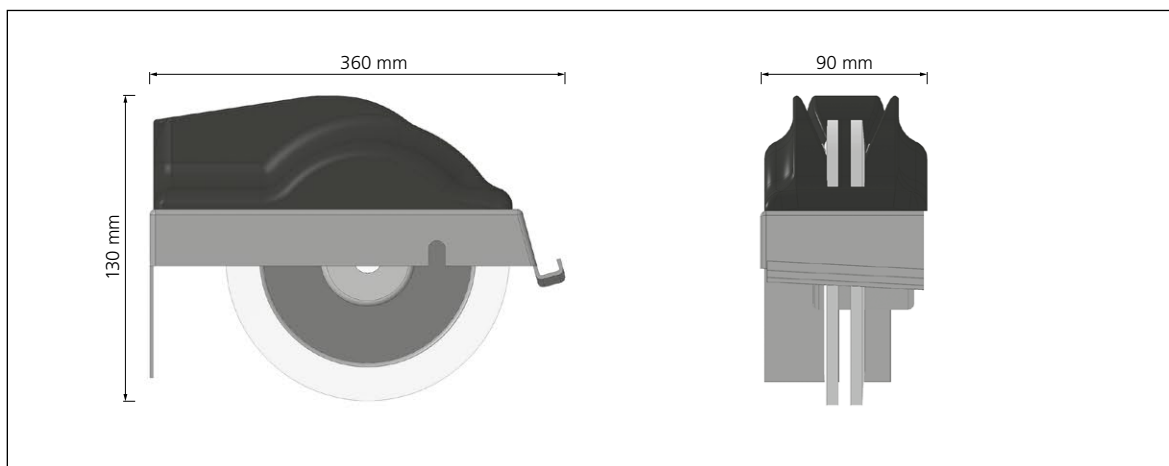
3.2 Технически данни

Височина _____ ок. 130 mm

Широчина _____ ок. 90 mm

Дълбочина _____ ок. 360 mm

Тегло _____ ок. 2,5 kg



Фиг. 3-1 Изглед отстрани и отпред на HV 150 (размери в mm)

3.3 Описание на функциите

С устройството за заточване на ръчни ножове HV150 могат да се използват ръчни ножове с дължина от 50 до 550 mm .

Водачите на ножовете гарантират, че ръчните ножове се наточват винаги под правилния ъгъл. Допълнителните вградени магнити подпомагат воденето на ножа и улесняват заточването му.

ЗАБЕЛЕЖКА

При ръчни ножове с дължина над 300 mm трябва да се демонтира предпазителят от пръски (3-2/1).

3. Описание

3.4 Описание на модулите



Фиг. 3-2 Устройство за заточване на ръчни ножове HV 150

- 1 Предпазител срещу пръски
- 2 Заточващи дискове
- 3 Полиращ диск

4. Транспортиране



При транспортиране трябва да бъдат спазени валидните местни разпоредби за безопасност и предотвратяване на злополуки.

4.1 Транспортни средства

За транспортиране и инсталиране на устройството за заточване използвайте само транспортни средства с достатъчни размери.

4.2 Транспортни щети

Ако след разтоварване при приемане на доставката бъдат установени повреди, незабавно информирайте фирма KNECHT Maschinenbau GmbH и спедицията. Ако е необходимо, трябва незабавно да се направи консултация с независим експерт.

Отстранете опаковката и чембер лентите. Изхвърляйте опаковката по безвреден за околната среда начин.

4.3 Транспортиране до друго място на инсталиране

При транспортиране до друго място на инсталиране се уверете, че са спазени изискванията за необходимото пространство (вж. глава 3.2).

Устройството за заточване трябва да бъде достатъчно обезопасено по време на транспортиране.

5. Монтиране

5.1 Подбор на специализиран персонал



Препоръчваме монтажните работи по устройството за заточване да се извършват от обучен персонал на KNECHT.

Не поемаме отговорност за щети, възникнали в резултат на неправилен монтаж.

5.2 Място на инсталиране

При определяне на мястото на инсталиране вземете под внимание пространството, необходимо за монтиране, техническо обслужване и ремонти на устройствата за заточване (вж. глава 3.2).

5.3 Настройки

Различните компоненти се настройват във фирма KNECHT Maschinenbau GmbH преди доставката.

ВНИМАНИЕ

Не се допускат самоволни промени на настроените стойности и такива могат да доведат до повреда на устройството за заточване и на заточващата машина.

5.4 Първоначално пускане в експлоатация на устройствата за заточване

Преди пускане в експлоатация монтирайте изцяло и проверете защитните устройства.

Устройството за заточване HV 150 е подходящо само за монтиране на заточващи машини KNECHT от серия USK 160S.



Преди пускане в експлоатация оторизиран специализиран персонал трябва да провери ефективността на всички защитни устройства.

6. Пускане в експлоатация



Изпълнението на всички работи е разрешено само на оторизиран квалифициран персонал.

Трябва да се спазват приложимите местни разпоредби за безопасност и предотвратяване на злополуки.

Когато заточващата машина е включена, съществува опасност от увличане на ръцете, косата и дрехите.

Възможни са сериозни наранявания. Трябва да се носят лични предпазни средства.

6.1 Монтиране на устройство за заточване на ръчни ножове HV 150

6.1.1 Монтиране на CBN заточващи дискове

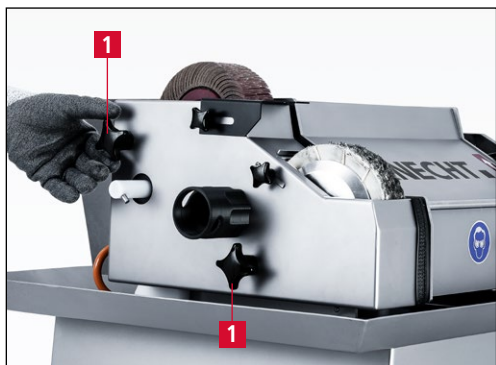


Фиг. 6-1 Сваляне на предпазителя срещу пръски

За заточване на ръчни ножове с HV 150 са монтирани CBN заточващи дискове.

Първо свалете предпазителя срещу пръски (6-1/1).

Отворете накатения винт (6-1/2) и свалете предпазителя срещу пръски (6-1/1) назад.

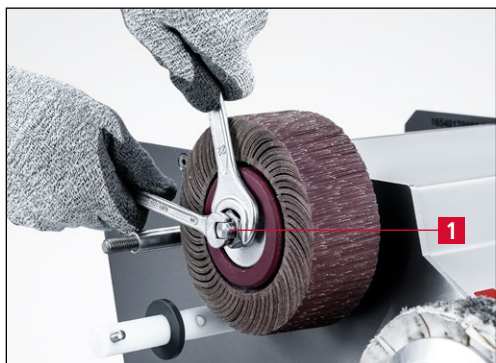


Фиг. 6-2 Демонтиране на предпазния капак

Развийте двете кръстати ръкохватки (6-2/1) от лявата страна на машината и свалете предпазния капак.

След това свалете ламелното заточващо колело.

6. Пускане в експлоатация



Фиг. 6-3 Освобождаване на ламелното заточващо колело

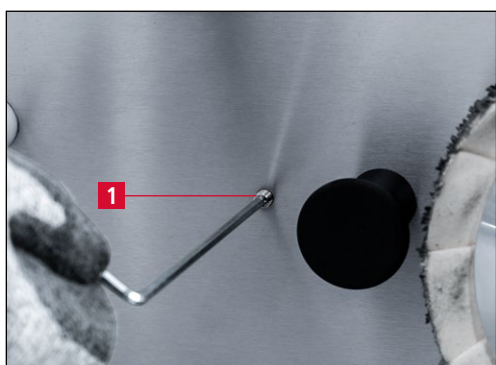
За целта развийте шестостенната гайка (6-3/1) с гаечен ключ с диаметър 22 mm **обратно на часовниковата стрелка**.

Фиксирайте вала с гаечен ключ с диаметър 10 mm.



Фиг. 6-4 Сваляне на ламелното заточващо колело

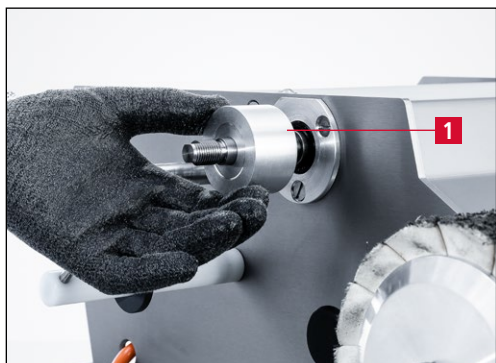
Свалете ламелното заточващо колело (6-4/1).



Фиг. 6-5 Развиване на щифт с резба

Развийте щифта с резба (6-5/1) на лявата странична стена с шестостенна отвертка с диаметър 3 mm.

6. Пускане в експлоатация



Фигура 6-6 Поставяне на затягащ фланец 30 mm

Поставете затягащия фланец с дебелина 30 mm (6-6/1) докрай върху заточващия шпиндел.

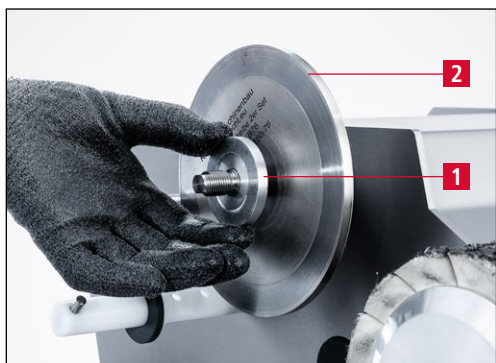


Фиг. 6-7 Монтиране на CBN заточващ диск

Наденете първия CBN заточващ диск (6-7/1) до 30 mm затягащ фланец.

ЗАБЕЛЕЖКА

Вдлъбнатината на заточващия диск (6-7/1) трябва да сочи в посока към машината.



Фиг. 6-8 Поставяне на междинен фланец 6,5 mm

Поставете междинния фланец с дебелина 6,5 mm (6-8/1) до първия заточващ диск (6-8/2) върху заточващия шпиндел.

6. Пускане в експлоатация

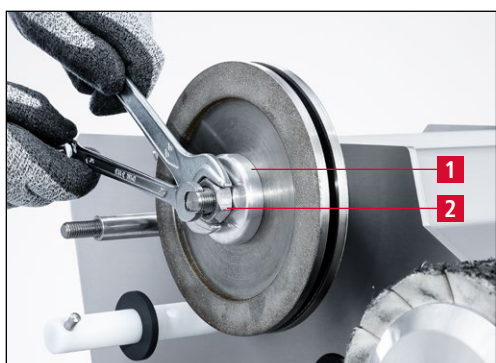


Фиг. 6-9 Монтиране на втори CBN заточващ диск

Наденете втория CBN заточващ диск (6-9/1) към междинния фланец (6-8/1) върху заточващия шпиндел.

ЗАБЕЛЕЖКА

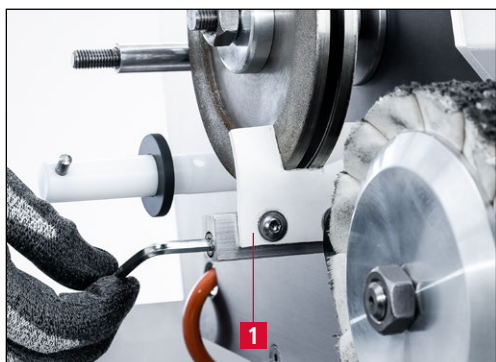
Вдлъбнатината на заточващия диск (6-9/1) трябва да сочи навън.



Фиг. 6-10 Монтиране на CBN заточващ диск със затягащ фланец

Поставете затягащия фланец с дебелина 10 mm (6-10/1) и завийте гайката (6-10/2) на ръка върху резбата.

След това затегнете гайката (6-10/2) с помощта на двата гаечни ключа (диаметър 10 mm и диаметър 22 mm).



Фиг. 6-11 Монтиране на стъргалка

Ако все още не е налична, поставете стъргалката (6-11/1) с помощта на шестостенна отвертка с диаметър 4 mm и я подравнете със заточващите дискове.

6. Пускане в експлоатация



Фиг. 6-12 Демонтиране на предпазен капак

Поставете отново предпазния капак и затегнете умерено с помощта на двете кръстати ръкохватки (6-12/1)

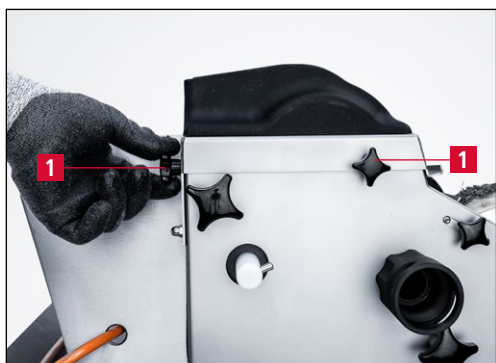
6.1.2 Монтиране на устройство за заточване на ръчни ножове HV 150



Фиг. 6-13 Поставяне на HV 150

Поставете устройството за заточване на ръчни ножове HV 150 отгоре върху защитния капак.

Двата жлеба (6-13/1) трябва да прилягат върху щифтовете с резба.



Фиг. 6-14 HV 150 умерено затягане

С двете кръстати ръкохватки (6-14/1) затегнете умерено HV 150 на лявата и задната страна.

6. Пускане в експлоатация



Фиг. 6-15 Монтиране на предпазителя срещу пръски

Плъзнете предпазителя срещу пръски (6-15/1) назад.

Уверете се, че жлебът (6-15/2) е напълно фиксиран към дръжката (6-15/3).

6.1.3 Подравняване на устройство за заточване на ръчни ножове HV 150



Фиг. 6-16 Сваляне на предпазителя срещу пръски

Ако заточващите дискове се трият в устройството за заточване, черният капак на водача на ножа трябва да бъде подравнен отново.

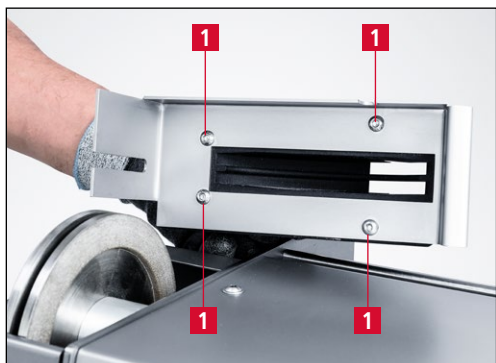
За тази цел свалете предпазителя срещу пръски (6-16/1) назад.



Фиг. 6-17 Сваляне на HV 150

След това разхлабете и свалете устройството за заточване с помощта на двете кръстати ръкохватки (6-17/1).

6. Пускане в експлоатация



Фиг. 6-18 Подравняване на капака на водача на ножа

Леко разхлабете четирите винта М6 (6-18/1) от долната страна на устройството за заточване с помощта на шестостенна отвертка с диаметър 4 mm и плъзнете леко капака, докато заточващите дискове престанат да се трият.

След това затегнете отново четирите винта М6 (6-18/1) и монтирайте устройството за заточване на ръчни ножове в обратната последователност.

7. Обслужване



Когато заточващата машина е включена, съществува опасност от увеличаване на ръцете, косата и дрехите.

Възможни са сериозни наранявания.

При заточване се образуват абразивни частици, които могат да попаднат в очите. Носете предпазни очила.

ВНИМАНИЕ

Преди работа със заточващата машина проверете свободния ход на CBN заточващите дискове. Заточващите дискове не бива да се трият в устройството за заточване на ръчни ножове.

Ако е необходимо, подравнете отново устройството за заточване (вж. глава 6.1.3).

7.1 Заточване на ръчни ножове

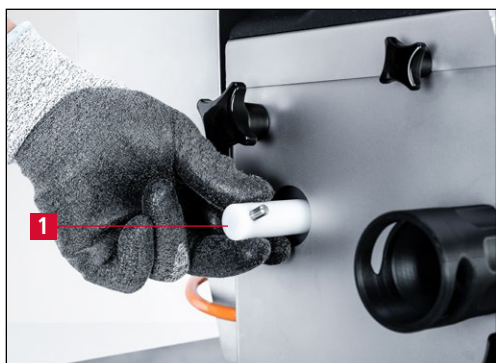
7.1.1 Включване на заточващата машина



Фиг. 7-1 Включване на заточващата машина

Включете заточващата машина. За целта завъртете превключвателя „ВКЛ / ИЗКЛ“ (7-1/1) на USK 160S в позиция „I“.

7.1.2 Регулиране на охлаждащата течност



Фиг. 7-2 Настройване на водна дюза

Дозирането на охлаждащата течност се извършва посредством завъртане на водната дюза (7-2/1).

Завъртане на водната дюза (7-2/1) по часовниковата стрелка = по-малко охлаждаща течност

Завъртане на водната дюза (7-2/1) обратно на часовниковата стрелка = повече охлаждаща течност

7. Обслужване

ЗАБЕЛЕЖКА

CBN заточващите дискове трябва да се навлажняват само с охлаждаща течност.

7.1.3 Заточване на ръчни ножове

ЗАБЕЛЕЖКА

Преди заточване ножовете трябва да бъдат почистени.



Фиг. 7-3 Заточване на ръчни ножове

За да наточите ръчния нож, го поставете възможно най-близо до дръжката във водача на ножа (7-3/1). Водачът на ножа е магнитен и осигурява прецизно водене.

Подравнете острието хоризонтално и бавно приложете равномерен натиск по протежение към върха на заточващия диск.

В областта на върха на ножа придвижете дръжката нагоре в зависимост от формата на ножа.



Фиг. 7-4 Заточване на ръчни ножове

Повторете процедурата последователно от дясната и лявата страна, докато се получи фин заусењк.

ЗАБЕЛЕЖКА

Винаги започвайте процедурата на заточване от основата на ножа.

7. Обслужване

7.1.4 Премахване на заусенъци от ръчни ножове и полиране



Фиг. 7-5 Премахване на заусенъци и полиране на ръчни ножове

След това почистете заусенъците и полирайте ръчния нож върху полиращия диск (7-5/1), както е описано в инструкцията за експлоатация на USK 160 S.

След приключване на заточването изключете заточващата машина.

За целта завъртете превключвателя „ВКЛ. / ИЗКЛ.“ (7-1/1) в позиция „0“.

7. Обслужване

7.2 Смяна на CBN заточващи дискове



Не включвайте машината при демонтирани предпазни капаци!

Възможни са сериозни наранявания!



Фиг. 7-6 Свлягане на предпазителя срещу пръски

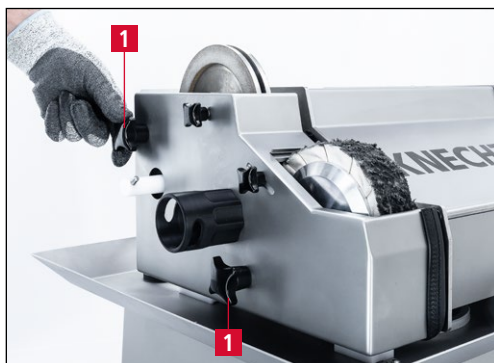
За да смените CBN заточващи дискове, първо свалете предпазителя срещу пръски (7-6/1).

Отворете накатения винт (7-6/2) и свалете предпазителя срещу пръски (7-6/1) назад.



Фиг. 7-7 Свлягане на устройство за заточване

С двете кръстати ръкохватки (7-7/1) освободете HV 150 на лявата и задната страна и свалете нагоре.

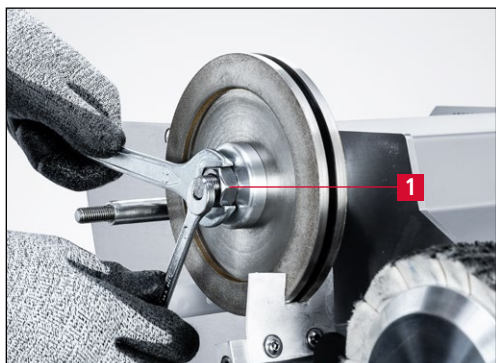


Фиг. 7-8 Свлягане на предпазен капак

Развийте двете кръстати ръкохватки (7-8/1) от лявата страна на машината и свалете предпазния капак.

Измийте предпазния капак под течаща вода.

7. Обслужване

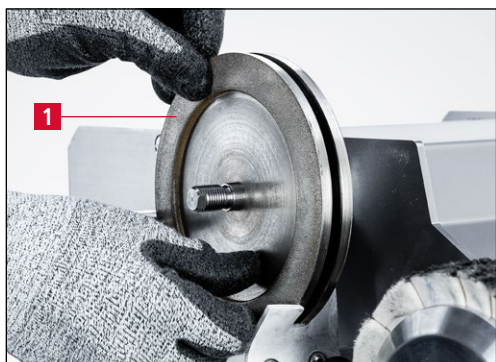


Фиг. 7-9 Освобождаване на заточващи дискове

След това демонтирайте CBN заточващите дискове.

За целта развийте шестостенната гайка (7-9/1) с гаечен ключ с диаметър 22 mm **обратно на часовниковата стрелка**.

Фиксирайте вала с гаечен ключ с диаметър 10 mm.



Фиг. 7-10 Сваляне на заточващи дискове и смяна с нови

Отстранете затягащия фланец с дебелина 10 mm, използваните шлифовъчни дискове (7-10/1) и междинния фланец с дебелина 6,5 mm от заточващия шпиндел и монтирайте нови заточващи дискове в обратната последователност.

Монтирайте отново предпазния капак. Стегнете умерено кръстатите ръкохватки (7-8/1).

Монтирайте устройството за заточване (вж. фиг. 7-7) и го затегнете с помощта на кръстатите ръкохватки (7-7/1).

Поставете предпазителя срещу пръски (7-6/1).

Извършете проверка на функционирането.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако заточващите дискове се трият в устройството за заточване, капакът на водача на ножа трябва да бъде подравнен отново (вж. глава 6.1.3).

ВНИМАНИЕ

Позволено е използване само на оригинални заточващи материали на KNECHT Maschinenbau GmbH.

KNECHT Maschinenbau GmbH не носи отговорност за използването на неоригинални заточващи материали.

8. Грижа и техническо обслужване



При всички дейности по устройството за заточване на ръчни ножове HV 150 трябва да се спазват местните разпоредби за безопасност и предотвратяване на злополуки, както и главите „Безопасност“ и „Важни указания“ в инструкцията за експлоатация.

8.1 Почистване

Устройството за заточване на ръчни ножове трябва да бъде почиствано след всяко заточване, в противен случай остатъците от заточването ще засъхнат и ще бъдат трудни за отстраняване.

След почистването препоръчваме да използвате изброените по-долу продукти, за да се погрижите за устройството за заточване (вж. също Таблица на почистващите препарати и смазочните материали, глава 8.1.1).

8.1.1 Таблица за почистващите препарати и смазочните материали

Дейности по почистване / смазване	Interflon	WÜRTH	SHELL	EXXON Mobil
Почистване и грижи за частите на машината	Сухо почистване Неръждаема стомана	Неръждаема стомана Спрей за поддръжка	Risella 917	Marcol 82
Смазване на резби и плъзгащи се повърхности	Fin Grease	Универсална грес	Gadus S2	Ronex MP

8.2 График за техническо обслужване (едносменен режим на работа)

Цикъл	Модул	Дейност по техническо обслужване
Ежедневно	Всички повърхности на машината	Почистете с мека кърпа и спрей за поддръжка.
Ежеседмично	Резба на кръстатите ръкохватки	Смажете с универсална грес.
Ежегодно		Свържете се със сервиза на фирма KNECHT Maschinenbau GmbH.

9. Демонтаж и изхвърляне

9.1 Демонтиране

Всички експлоатационни вещества трябва да се изхвърлят съгласно установените правила.

Обезопасете подвижните части срещу приплъзване.

Демонтирането трябва да се извършва от квалифицирана специализирана фирма.

9.2 Изхвърляне

В края на експлоатационния период на машината тя трябва да бъде отстранена като отпадък от квалифицирана специализирана фирма. В изключителни случаи и след консултация устройството за заточване може да бъде върнато на фирма KNECHT Maschinenbau GmbH.

Експлоатационните материали (напр. заточващи дискове и т.н.) също трябва да бъдат отстранявани като отпадък правилно.

10. Сервиз, резервни части и принадлежности

10.1 Пощенски адрес

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Germany

Телефон +49-7527-928-0
Факс +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

10.2 Сервиз

Сервизни услуги:

За адреса вижте пощенския адрес

service@knecht.eu

10.3 Износващи се и резервни части

Ако се нуждаете от резервни части, използвайте списъка с резервни части, доставен с машината. Моля, направете Вашата поръчка по следната схема.

При поръчка винаги посочвайте:	(пример)
Тип на машината	(HV 150)
Обозначаване на отделна част	(стъргалка само за CBN)
Номер на позиция	(2)
Чертеж № (номер на артикул)	(1000060-17676)
Количество	(1 брой)

Ако имате въпроси, не се колебайте да се свържете с нас.

10. Сервиз, резервни части и принадлежности

10.4 Принадлежности

10.4.1 Използвани заточващи материали

Наименование	Размери	Номер на поръчка	Забележка
Смяна на CBN заточващ диск к-кт от 2	d.150x7xd.15H7 B64	412F-83-0150-64	Включено в обхвата на доставката

ВНИМАНИЕ

Могат да се използват само оригинални заточващи материали, износващи се и резервни части на KNECHT Maschinenbau GmbH.

KNECHT Maschinenbau GmbH не носи отговорност за използването на неоригинални части.

Ако се нуждаете от заточващи материали или други принадлежности, свържете се директно с нашите търговци и дистрибутори или директно с KNECHT Maschinenbau GmbH.

Благодарим Ви за доверието!

11. Приложение

11.1 ЕС декларация за съответствие в съответствие с Директива 2006 / 42 / ЕС

- Машины 2006 / 42 / ЕС
- Електромагнитна съвместимост 2014 / 30 / ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина, поради своята конструкция и начин на изработка, както и в предлагания от нас вариант, отговаря на съответните основни изисквания за безопасност и здраве, предвидени в приложимата директива на ЕС.

Тази декларация губи своята валидност, ако по машината бъдат направени промени без наше съгласие.

Обозначение на машината:	Устройство за заточване на ръчни ножове
Обозначение на типа:	HV 150
Приложени хармонизирани стандарти, по-конкретно:	DIN EN 12100-1 DIN EN 12100-2 DIN EN 60204-1 ISO 13857 DIN EN 349
Отговорник за документацията:	Петер Хайне (дипл. инженер по машиностроене, бакалавър) Тел. +49-7527-928-15 p.heine@knecht.eu
Производител:	KNECHT Maschinenbau GmbH Witschwender Straße 26 88368 Bergatreute Germany

Налична е пълна техническа документация. Инструкцията за експлоатация на машината е налична в оригиналната версия и на националния език на потребителя.

Валидността на декларацията изтича, ако правните изисквания се променят.

Бергатройте, 22 януари 2024 г

KNECHT Maschinenbau GmbH


Маркус Кнехт
Управител

KNECHT Maschinenbau GmbH

Witschwender Straße 26 • 88368 Bergatreute • Germany • T +49-7527-928-0 • F +49-7527-928-32
mail@knecht.eu • www.knecht.eu